

General Terms and Conditions for Bolt Business account

This document sets forth the terms and conditions under which a customer may use a Bolt Business account along with one or several related Bolt Business products.

Effective from 12.08.2026

1. Definitions

- 1.1. Agreement** – this agreement between Company and Bolt which consists of these General Terms and Conditions along with any product addendums, special terms or annexes if agreed upon;
- 1.2. Applicable Data Protection Laws** – all laws, regulations, directives, or other binding legal instruments relating to data protection, privacy, and information security that apply to the processing of personal data under the Agreement, including (where applicable), but not limited to: (a) the General Data Protection Regulation (EU 2016/679) (“GDPR”) and (b) the Polish GDPR, and (c) the Directive on the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector (2002/58/EC, as amended), as well as all provisions implementing each of the above points from (a) to (c), including the Polish Personal Data Protection Act of May 10, 2018, as amended and updated, or (d) other laws applicable in a given jurisdiction and any laws that from time to time replace, amend, or consolidate such laws;
- 1.3. Bolt** - Bolt Poland sp. z o.o., a limited liability company with its registered office in Warsaw, at the following address: ul. Prosta 67, 00-838 Warsaw, entered in the National Court Register under KRS number: 0000980293
- 1.4. Business account** – an account for a Company for administration of and payment for the use of Bolt Services by Users, and for making available other Bolt Business products (e.g. Ride Booker, Business Card, APIs) as enabled by Bolt and opted for by the Company;

Ogólne warunki korzystania z konta Bolt for Business

Niniejszy dokument określa warunki, na jakich Klient może korzystać z konta Bolt for Business wraz z jednym lub kilkoma powiązanymi produktami Bolt for Business.

Obowiązują od 12.08.2026 r.

1. Definicje

- 1.1. Umowa** – niniejsza umowa pomiędzy Klientem a Bolt, na którą składają się niniejsze Ogólne warunki wraz z wszelkimi uzupełnieniami dotyczącymi produktów, warunkami specjalnymi lub załącznikami, jeśli zostały uzgodnione;
- 1.2. Obowiązujące Przepisy o Ochrony Danych** – wszystkie przepisy, regulacje, dyrektywy lub inne wiążące instrumenty prawne dotyczące ochrony danych, prywatności i bezpieczeństwa informacji, które mają zastosowanie do przetwarzania danych osobowych na mocy Umowy, w tym (w stosownych przypadkach) między innymi: (a) ogólne rozporządzenie o ochronie danych (UE 2016/679) („RODO”) oraz (b) polskie RODO, oraz (c) Dyrektywa dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (2002/58/WE, z późniejszymi zmianami), a także wszystkie przepisy wdrażające każdy z powyższych punktów od (a) do (c), w tym polska ustawa o ochronie danych osobowych z 10 maja 2018 r., z późniejszymi zmianami i aktualizacjami, lub (d) inne przepisy mające zastosowanie w danej jurysdykcji oraz wszelkie przepisy, które od czasu do czasu zastępują, zmieniają lub konsolidują takie przepisy;
- 1.3. Bolt** – Bolt Poland sp. z o.o, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, pod adresem: ul. Prosta 67, 00-838 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000980293
- 1.4. Konto Biznesowe** – konto dla Klienta służące do administrowania, opłacania i korzystania z Usług Bolt przez Użytkowników oraz udostępniania innych produktów Bolt for Business (np. Ride Booker, Business Card, API) w zakresie umożliwionym przez Bolt i wybranym przez Klienta;

- 1.5. Bolt Platform** – the entirety of the technology platform made available by Bolt to facilitate online intermediation of Provider Services;
- 1.6. Bolt Services** – online intermediation services which are provided by Bolt, or its affiliates or partners, through Bolt Platform in accordance with the terms of service applicable to the use of the relevant Bolt Services (**Terms of Service**). All Terms of Service are available at bolt.eu/en/legal/ or food.bolt.eu/legal as applicable in the relevant territory, and as may be amended from time to time;
- 1.7. Company Dashboard** – gateway to use the Business account;
- 1.8. Company** – a company or other person in whose name the Business account is maintained for acting in its commercial and/or professional capacity only;
- 1.9. Coupon** – a code or a group of codes generated by the Company each of which allows its User to benefit from a partial or full payment by the Company for any fees due for Services as available in the relevant territory, and as may be adjusted from time to time. A Company can generate Coupons in the limits set on the Company Dashboard or by Coupons API, e.g. country of validity, the number and value of the codes it includes, and validity term;
- 1.10. Data Controller** – the entity that, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the Processing of Personal Data, or any functionally equivalent role under Applicable Data Protection Laws (including, where relevant, terms such as “controller,” and “responsible party”);
- 1.11. Data Processor** – an entity that Processes Personal Data on behalf of a Data Controller, or any functionally equivalent role under Applicable Data Protection Laws (including, where relevant, terms such as “processor,” or “operator”);
- 1.12. Data Protection Authority** – any competent governmental, regulatory, supervisory, or other public body responsible for enforcing or overseeing compliance with Applicable Data Protection Laws;
- 1.13. Data Subject** – any identified or identifiable individual to whom Personal Data relates, or any equivalent concept under Applicable Data Protection Laws, such as a “consumer,” “individual,” “data principal,” or “personal information owner”;
- 1.5. Platforma Bolt** – całość platformy technologicznej udostępnionej przez Bolt w celu ułatwienia pośrednictwa online w zakresie Usług dostawców;
- 1.6. Usługi Bolt** – usługi pośrednictwa online świadczone przez Bolt, jego podmioty powiązane lub partnerów za pośrednictwem Platformy Bolt zgodnie z warunkami świadczenia usług mającymi zastosowanie do korzystania z odpowiednich Usług Bolt (**Warunki świadczenia usług**). Wszystkie Warunki świadczenia usług są dostępne na stronie bolt.eu/en/legal/ lub food.bolt.eu/legal, stosownie do odpowiedniego terytorium, i mogą być od czasu do czasu zmieniane;
- 1.7. Panel Klienta** – portal umożliwiający korzystanie z Konta Biznesowego;
- 1.8. Klient** – spółka lub inny podmiot, w imieniu którego prowadzone jest Konto Biznesowe wyłącznie w celu prowadzenia działalności gospodarczej i/lub zawodowej;
- 1.9. Kupon** – oznacza kod lub grupę kodów wygenerowanych przez Klienta, z których każdy umożliwia Użytkownikowi skorzystanie z częściowego lub pełnego pokrycia przez Klienta opłat należnych za Usługi, dostępnych na danym terytorium, zgodnie z aktualnymi zasadami, które mogą być okresowo modyfikowane. Klient może generować Kupony w granicach określonych w Panelu Klienta lub poprzez API Kuponów, m.in. w zakresie takich parametrów jak: kraj ważności, liczba i wartość zawartych kodów oraz termin ich ważności.
- 1.10. Administrator Danych** – podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi określa cele i sposoby przetwarzania danych osobowych lub pełni funkcję funkcjonalnie równoważną zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych (w tym, w stosownych przypadkach, terminami takimi jak „administrator” i „podmiot odpowiedzialny”);
- 1.11. Podmiot Przetwarzający Dane** – podmiot, który przetwarza Dane Osobowe w imieniu Administratora Danych lub pełni funkcję funkcjonalnie równoważną zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych (w tym, w stosownych przypadkach, terminy takie jak „podmiot przetwarzający” lub „operator”);
- 1.12. Organ Ochrony Danych** – każdy właściwy organ rządowy, regulacyjny, nadzorczy lub inny organ publiczny odpowiedzialny za egzekwowanie lub nadzorowanie zgodności z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych;
- 1.13. Osoba, której dane dotyczą** – każda zidentyfikowana lub możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna, której dotyczą Dane Osobowe, lub każda równoważna osoba zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych, taka jak „konsument”, „osoba fizyczna”, „podmiot danych” lub „właściciel danych osobowych”;

1.14. Personal Data – any information relating to an identified or identifiable individual, or any information that is otherwise protected as personal data, personal information, or an equivalent concept as defined under Applicable Data Protection Laws;

1.15. Personal Data Breach – any unauthorised or accidental access to, disclosure of, loss of, alteration of, destruction of, or other compromise affecting the security, confidentiality, integrity, or availability of Personal Data, or any incident of a comparable nature that constitutes a personal data or information security breach under Applicable Data Protection Laws;

1.16. Personal Data Sharing Annex means the annex to this Agreement that sets out the Parties' respective rights and obligations in relation to the sharing Shared Personal Data;

1.17. Processing (and its derivatives) – any operation or set of operations performed on Personal Data, whether or not by automated means, including the collection, recording, organisation, structuring, storage, adaptation, alteration, retrieval, consultation, use, disclosure, transmission, dissemination, erasure, or destruction of such data, or any functionally equivalent activity as defined under Applicable Data Protection Laws;

1.18. Provider – independent service provider that offers its goods or services on Bolt Platform;

1.19. Provider Services – goods and/or services offered by Providers on Bolt Platform;

1.20. Services — Bolt Services and Provider Services;

1.21. Shared Personal Data – any Personal Data shared or otherwise made available between the Parties under or in connection with this Agreement, as more fully described in the Personal Data Sharing Annex. For clarity, Shared Personal Data does not include any Personal Data provided directly by individuals to Bolt when using the Bolt Services;

1.22. Business Service Fee – the fee for Company's use of Business account amounting to 10% of the fee chargeable for the Services and Coupons used

1.14. Dane Osobowe – wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej lub wszelkie informacje, które są w inny sposób chronione jako Dane Osobowe, informacje osobowe lub równoważne pojęcie zgodnie z definicją zawartą w Obowiązujących Przepisach o Ochronie Danych;

1.15. Naruszenie Bezpieczeństwa Danych Osobowych – wszelki nieuprawniony lub przypadkowy dostęp do danych osobowych, ich ujawnienie, utrata, zmiana, zniszczenie lub inne zagrożenie wpływające na bezpieczeństwo, poufność, integralność lub dostępność danych osobowych lub wszelkie zdarzenia o podobnym charakterze, które stanowią naruszenie bezpieczeństwa danych osobowych lub informacji zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych;

1.16. Załącznik dotyczący udostępniania danych osobowych oznacza załącznik do niniejszej Umowy, który określa odpowiednie prawa i obowiązki Stron w odniesieniu do udostępniania wspólnych danych osobowych;

1.17. Przetwarzanie (i jego pochodne) – każda operacja lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych, niezależnie od tego, czy odbywa się to w sposób zautomatyzowany, czy nie, w tym gromadzenie, rejestrowanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, dostosowywanie, zmienianie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie, przekazywanie, rozpowszechnianie, usuwanie lub niszczenie takich danych lub każda działalność funkcjonalnie równoważna zgodnie z definicją zawartą w Obowiązujących Przepisach o Ochronie Danych;

1.18. Dostawca – niezależny dostawca usług, który oferuje swoje towary lub usługi na Platformie Bolt;

1.19. Usługi Dostawcy – towary i/lub usługi oferowane przez Dostawców na Platformie Bolt;

1.20. Usługi – Usługi Bolt i Usługi Dostawcy;

1.21. Współdzielone Dane Osobowe – wszelkie Dane Osobowe współdzielone lub w inny sposób udostępnione między Stronami na mocy niniejszej Umowy lub w związku z nią, zgodnie z bardziej szczegółowym opisem zawartym w Załączniku dotyczącym współdzielenia danych osobowych. Dla jasności, współdzielone Dane Osobowe nie obejmują żadnych danych osobowych przekazanych bezpośrednio przez osoby fizyczne Klientowi Bolt podczas korzystania z Usług Bolt;

1.22. Opłata za Usługi Biznesowe – opłata za korzystanie przez Klienta z Konta Biznesowego w wysokości 10% opłaty pobieranej za Usługi i Kupony, o ile nie określono inaczej w Panelu Klienta i/lub w warunkach specjalnych;

unless stated otherwise on the Company Dashboard and/or in the special terms;

1.23. User – a person who uses Services under the Terms of Service (e.g. a passenger) and can benefit from a Business account in the limits set by the Company.

1.24. Data Scraping – automated collection, processing, or copying of data or information from the Bolt Business Portal, Bolt application, or other Bolt digital resources using IT tools (including bots, crawlers, or scripts), in a manner exceeding the normal, intended use of these resources by an end user, including in violation of technical, informational, or organizational restrictions set by the resource owner, such as the contents of the robots.txt file, API usage rules, applied authentication mechanisms, or terms of service provisions.

2. Rules of use of Business account

2.1. The Company is responsible for providing only accurate and complete information, and for keeping such information updated at all times.

2.2. Company shall inform Bolt immediately of any changes relating to Company's elected payment method that may impair the ability to charge Company pursuant to this Agreement.

2.3. Company shall limit access to the Business account only to authorised representatives. Company shall ensure that such authorised representatives do not share or transfer their access privileges to any third person. Company shall be responsible for all activity that occurs under its credentials, shall ensure the use of available security features (including, where applicable, two-factor authentication), safeguard access credentials, and exercise reasonable care to protect accounts from phishing, social engineering or other fraudulent activity, and acknowledges that:

2.3.1. if a User changes the phone number in his/her Bolt application then the phone number is automatically changed for this User also in the Business account;

2.3.2. Company shall communicate the applicable limitations and details of a Coupon to a User to whom the Coupon is distributed to.

1.23. Użytkownik – osoba korzystająca z Usług na podstawie Warunków świadczenia usług (np. pasażer) i mogąca korzystać z Konta Biznesowego w granicach określonych przez Klienta.

1.24. Scrapowanie Danych – zautomatyzowane pozyskiwanie, przetwarzanie lub kopiowanie danych lub informacji z Portalu Bolt for Business, aplikacji Bolt lub innego zasobu cyfrowego Bolt, z użyciem narzędzi informatycznych (w tym botów, crawlerów lub skryptów), w sposób wykraczający poza zwykłe, zgodne z przeznaczeniem korzystanie z tych zasobów przez użytkownika końcowego, w tym także z naruszeniem ograniczeń technicznych, informacyjnych lub organizacyjnych określonych przez właściciela zasobu, takich jak np. zawartość pliku robots.txt, reguły korzystania z API, stosowane mechanizmy uwierzytelniania lub postanowienia regulaminu.

2. Zasady korzystania z Konta Biznesowego

2.1. Klient jest odpowiedzialny za dostarczanie wyłącznie dokładnych i kompletnych informacji oraz za ich stałą aktualizację.

2.2. Klient ma obowiązek niezwłocznie powiadomić Bolt o wszelkich zmianach dotyczących wybranej przez niego metody płatności, które mogą utrudnić pobieranie opłat od Klienta zgodnie z niniejszą Umową.

2.3. Klient ograniczy dostęp do Konta Biznesowego wyłącznie do upoważnionych przedstawicieli. Klient zapewni, że upoważnieni przedstawiciele nie będą udostępniać ani przekazywać swoich uprawnień dostępu osobom trzecim. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania podejmowane przy użyciu jego danych uwierzytelniających, zapewni stosowanie dostępnych funkcji bezpieczeństwa (w tym, w stosownych przypadkach, uwierzytelniania dwuskładnikowego), zabezpieczy dane uwierzytelniające dostęp i dołoży należytej staranności w celu ochrony kont przed phishingiem, socjotechniką lub innymi oszukańczymi działaniami, a także przyjmuje do wiadomości, że:

2.3.1. jeżeli Użytkownik zmieni numer telefonu w swojej aplikacji Bolt, numer ten zostanie automatycznie zmieniony również dla tego Użytkownika na Koncie Biznesowym;

2.3.2. Klient ma obowiązek poinformować Użytkownika, któremu przekazano Kupon, o obowiązujących ograniczeniach i szczegółach dotyczących Kuponu.

- 2.4.** Company is granted the right to use Business account in accordance with and throughout the term of this Agreement. Bolt, its affiliates and licensors own all right, title and interest, including intellectual property rights in and to the Business account, the related Bolt Business products, Bolt Services, and any modifications to or derivative works of any of the foregoing. The Company does not acquire any rights, including rights of ownership to any intellectual property, other than rights expressly granted by Bolt in writing.
- 2.5.** Company shall use Business account related Bolt Business products solely for legitimate business purposes in accordance with this Agreement and shall not use Business account for unauthorised or unlawful purposes nor impair the proper operation of Business account, e.g Company shall not itself, and shall not authorise third persons to:
- 2.5.1.** decompile, disassemble, reverse engineer or otherwise attempt to derive the source code or underlying technology, methodologies or algorithms related to Business account;
 - 2.5.2.** misuse Business account by knowingly introducing viruses, Trojans, worms, logic bombs or other material which would harm the use of Business account in any way;
 - 2.5.3.** circumvent, disable or otherwise interfere with any security related features of Business account;
 - 2.5.4.** advocate, promote or engage in any illegal or unlawful conduct or conduct that causes damage or injury to any person or property;
 - 2.5.5.** collect any data from the Business account other than in accordance with the Agreement including but not limited to prohibition of data scraping;
 - 2.5.6.** impose any additional fees or charges on a User.
- 2.6.** In the event that a User's personal account is suspended or terminated, such User's access to Business account can also be suspended or terminated.

3. Payments and refunds

- 2.4.** Klient otrzymuje prawo do korzystania z Konta Biznesowego zgodnie z niniejszą Umową i przez cały okres jej obowiązywania. Bolt, jego podmioty powiązane i licencjodawcy posiadają wszelkie prawa, tytuły i udziały, w tym prawa własności intelektualnej do Konta Biznesowego, powiązanych produktów Bolt for Business, Usług Bolt oraz wszelkich modyfikacji lub dzieł pochodnych powyższych. Klient nie nabywa żadnych praw, w tym jakichkolwiek praw własności intelektualnej, innych niż prawa wyraźnie przyznane przez Bolt na piśmie.
- 2.5.** Klient będzie korzystał z produktów Bolt for Business związanych z Kontem Biznesowym wyłącznie w celach zgodnych z prawem i zgodnie z niniejszą Umową i nie będzie wykorzystywał Konta Biznesowego do celów nieuprawnionych lub niezgodnych z prawem, ani nie będzie zakłócać prawidłowego funkcjonowania Konta Biznesowego, np. Klient nie upoważni osób trzecich ani nie będzie sam:
- 2.5.1.** dekompilować, dezasemblować, odtwarzać kodu źródłowego lub w inny sposób próbować uzyskać kod źródłowy lub podstawową technologię, metodologię lub algorytmy związane z Kontem Biznesowym;
 - 2.5.2.** niewłaściwie wykorzystywać Konta Biznesowego poprzez świadome wprowadzanie wirusów, trojanów, robaków, bomb logicznych lub innych materiałów, które mogłyby w jakikolwiek sposób zaszkodzić korzystaniu z Konta Biznesowego;
 - 2.5.3.** obchodzić, wyłączać lub w inny sposób zakłócać działanie jakichkolwiek funkcji związanych z bezpieczeństwem Konta Biznesowego;
 - 2.5.4.** propagować, promować ani angażować się w jakiejkolwiek działania nielegalne lub bezprawne, ani w działania powodujące szkody lub uszczerbek dla jakiegokolwiek osoby lub mienia;
 - 2.5.5.** gromadzić dane z Konta Biznesowego w sposób niezgodny z Umową, w tym między innymi zabrania się Scrapowania Danych;
 - 2.5.6.** nakładać na Użytkownika dodatkowych opłat lub kosztów.
- 2.6.** W przypadku zawieszenia lub zamknięcia konta osobistego Użytkownika, dostęp takiego Użytkownika do Konta Biznesowego również może zostać zawieszony lub zamknięty.

3. Płatności i zwroty

- 3.1.** The Company's credit or debit card – or another payment method supported by the Business account – will be charged the following amounts, unless otherwise specified on the Company Dashboard or in the Agreement:
- 3.1.1.** the fee for the use of the Services;
 - 3.1.2.** the fee for any Coupons used in connection with the Services;
 - 3.1.3.** the applicable Service Fee; and
 - 3.1.4.** other fees agreed upon under the Agreement.
- 3.2.** All payments, including but not limited to payment for the Coupons and the Service Fee, shall be processed in the local currency applicable in the country where the respective Services or other services under the Agreement were used.
- 3.3.** All payments are non-refundable except as may be expressly provided otherwise herein. Any refund shall be made as credit which can be used for payment for Services used in future. Upon termination of the Agreement, at the Company's request, it is possible to refund unused funds in the event of a complaint accepted by Bolt for Services in accordance with the Terms of Service.
- 3.4.** An account statement will be provided to the Customer by Bolt, its affiliate, or partner, or by the Provider with respect to the Provider's Services (transportation, sales, delivery, or rental services) made available through the Bolt Platform, in accordance with the Terms of Service and/or the Agreement. An invoice for the use of the Business Account and the Services is issued in accordance with generally applicable laws.
- 3.5.** The account statement shall be provided in the currency applicable to the Company's location declared at the time of the Agreement conclusion. Bolt will apply exchange rates from the London Stock Exchange money market to convert fees for Bolt Services and the Service Fee in territories with a different currency
- 3.6.** The Company acknowledges that every Provider offering its Provider Services via the Bolt Platform has authorised Bolt to act as its commercial agent in relation to the respective transportation, sales, delivery or rental services agreement. Bolt has a right to collect on behalf of the Provider the service fee or other fees under the services agreement payable by the User and/or by the Company in line with this Agreement. In this case, the respective payment obligation is deemed to be fulfilled when the payment is credited to the payment account of Bolt indicated on the Company Dashboard. This clause is
- 3.1.** Karta kredytowa lub debetowa Klienta – lub inna metoda płatności obsługiwana przez Konto Biznesowe – zostanie obciążona następującymi kwotami, chyba że w Panelu Klienta lub w Umowie określono inaczej:
- 3.1.1.** opłata za korzystanie z Usług;
 - 3.1.2.** opłata za wszelkie Kupony wykorzystane w związku z Usługami;
 - 3.1.3.** obowiązująca Opłata za Usługi Biznesowe; oraz
 - 3.1.4.** inne opłaty uzgodnione w Umowie.
- 3.2.** Wszystkie płatności, w tym między innymi płatności za Kupony, Usługi i za Opłatę za Usługi Biznesowe, będą realizowane w lokalnej walucie obowiązującej w kraju, w którym korzystano z odpowiednich Usług lub innych usług objętych Umową.
- 3.3.** Wszystkie płatności są bezzwrotne, chyba że niniejsza Umowa wyraźnie stanowi inaczej. Wszelkie zwroty kosztów będą dokonywane w formie kredytu, który można wykorzystać do opłacenia Usług w przyszłości. Po zakończeniu Umowy, na żądanie Klienta, możliwe jest dokonanie zwrotu niewykorzystanych środków finansowych, w przypadku uznanej przez Bolt reklamacji za Usługi zgodnie z Warunkami świadczenia usług.
- 3.4.** Wyciąg z konta zostanie udostępniony Klientowi przez Bolt, jej podmiot powiązany lub partnera, lub przez Dostawcę w odniesieniu do jego Usług Dostawcy (usługi transportowe, sprzedażowe, dostawcze lub wynajmu) udostępnionych za pośrednictwem Platformy Bolt, zgodnie z Warunkami świadczenia Usług i/lub Umową. Faktura za korzystanie z Konta Biznesowego i Usług jest wystawiana zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami.
- 3.5.** Wyciąg z konta zostanie dostarczony w walucie obowiązującej w lokalizacji Klienta zadeklarowanej w momencie zawarcia Umowy. Bolt stosować będzie kursy wymiany walut pochodzące z rynku pieniężnego London Stock Exchange do przeliczania opłat za Kupony i opłat za Usługi na terytoriach o odmiennej walucie.
- 3.6.** Klient potwierdza, że każdy Dostawca oferujący swoje usługi za pośrednictwem Platformy Bolt upoważnił Bolt do działania jako jego agent handlowy w odniesieniu do odpowiedniej umowy o świadczenie usług transportowych, sprzedaży, dostawy lub wynajmu. Bolt ma prawo pobierać w imieniu Dostawcy opłatę za usługę lub inne opłaty wynikające z umowy o świadczenie usług, należne od Użytkownika i/lub Klienta zgodnie z niniejszą Umową. W takim przypadku odpowiednie zobowiązanie płatnicze uznaje się za wypełnione w momencie zaksięgowania płatności na rachunku płatniczym Bolt wskazanym w Panelu Klienta. Niniejsza klauzula nie ma zastosowania,

not applicable if according to the Terms of Service Bolt is the provider of the services made available on the Bolt Platform.

4. Personal data processing

- 4.1. To the extent the Parties share or otherwise make available any Shared Personal Data under or in connection with this Agreement, each Party shall act as an independent Data Controller and shall comply with its respective obligations under all Applicable Data Protection Laws with respect to its Processing thereof.
- 4.2. The Parties' respective rights and obligations in relation to the sharing and their respective Processing of Shared Personal Data are set out in the Personal Data Sharing Annex, which forms part of and is incorporated by reference into this Agreement.

5. Confidentiality

- 5.1. Parties shall keep confidential any business, technical or financial information, including but not limited to any special terms which form an integral part of the Agreement, received from the other party in connection with this Agreement (**Confidential Information**), unless:
 - 5.1.1. the disclosing party permits in writing the requested disclosure of particular Confidential Information;
 - 5.1.2. such Confidential Information is already public or becomes publicly available without the breach of this clause 5;
 - 5.1.3. the receiving party uses Confidential Information solely for the purposes permitted under the Agreement;
 - 5.1.4. the receiving party discloses Confidential Information within its corporate group on a need to know basis provided that the receiving party ensures that these entities are informed of the confidential nature of the information and undertake to comply with at least the same confidentiality obligations as those arising from the Agreement.
 - 5.1.5. disclosure of Confidential Information is required by applicable mandatory law; or
 - 5.1.6. the receiving party receives an administrative or judicial order, or any other similar request for disclosure of any Confidential Information, under the

jeżeli zgodnie z Warunkami świadczenia usług Bolt jest dostawcą usług udostępnianych na Platformie Bolt.

4. Przetwarzanie danych osobowych

- 4.1. W zakresie, w jakim Strony udostępniają lub w inny sposób przekazują wszelkie Współdzielone Dane Osobowe na mocy niniejszej Umowy lub w związku z nią, każda ze Stron działa jako niezależny Administrator Danych i wypełnia swoje obowiązki wynikające ze wszystkich Obowiązujących Przepisów o Ochrony Danych w odniesieniu do ich Przetwarzania.
- 4.2. Odpowiednie prawa i obowiązki Stron w odniesieniu do udostępniania i Przetwarzania Współdzielonych danych osobowych są określone w Załączniku dotyczącym przetwarzania danych osobowych, który stanowi część niniejszej Umowy.

5. Poufność

- 5.1. Strony zachowają poufność wszelkich informacji biznesowych, technicznych lub finansowych, w tym między innymi wszelkich specjalnych warunków, które stanowią integralną część Umowy, otrzymanych od drugiej strony w związku z niniejszą Umową (**Informacje poufne**), chyba że:
 - 5.1.1. strona ujawniająca wyrazi na piśmie zgodę na ujawnienie określonych Informacji poufnych;
 - 5.1.2. takie Informacje poufne są już publiczne lub stają się publicznie dostępne bez naruszenia niniejszego punktu 5;
 - 5.1.3. strona otrzymująca wykorzystuje Informacje poufne wyłącznie do celów dozwolonych w Umowie;
 - 5.1.4. strona otrzymująca ujawnia Informacje poufne w ramach swojej grupy kapitałowej na zasadzie ograniczonego dostępu, pod warunkiem że strona otrzymująca zapewni, aby podmioty te zostały poinformowane o poufnym charakterze informacji oraz zobowiązały się do przestrzegania co najmniej takich samych obowiązków zachowania poufności, jak wynikających z Umowy;
 - 5.1.5. ujawnienie Informacji poufnych jest wymagane przez obowiązujące przepisy prawa; lub
 - 5.1.6. strona otrzymująca otrzyma nakaz administracyjny lub sądowy lub inne podobne żądanie ujawnienia jakichkolwiek Informacji poufnych, pod

condition that the receiving party will provide the disclosing party written notice of such request allowing the disclosing party to assert any available defences to disclosure (unless prohibited by a lawful request from the competent authority).

- 5.2.** The receiving party shall protect the disclosing party's Confidential Information in the same manner as it protects the confidentiality of its own proprietary and confidential information, but in no event using less than a reasonable standard of care.

6. Liability

- 6.1.** The Business account, the related Bolt Business products and Bolt Services are provided on an "as is" and "as available" basis. Bolt does not guarantee that access shall be uninterrupted or error free. In case of any faults in the software, Bolt shall use its reasonable endeavours to correct them as soon as possible. Except as expressly set forth in this Agreement, Bolt makes no warranties or representations, express or implied, including any warranties of merchantability or suitability for a particular purpose. To the maximum extent permitted by law, Bolt excludes all liability for ensuring uninterrupted access to the Bolt Platform and Business Account, including, in particular, any warranty for defects.
- 6.2.** The total aggregate liability of Bolt for all the claims arising under or in connection with the Agreement during the period of one calendar year, whether in contract, tort, or otherwise shall be limited to the amounts paid from Company to Bolt under the Agreement in the 3 month period prior to the date the first claim arose.
- 6.3.** Bolt shall not be liable whether in tort, contract, or otherwise for:
- 6.3.1.** any failure of its systems that results in the failure or inability to provide Services or Bolt Business account or any of the Bolt Business products;
- 6.3.2.** loss of revenue, orders, financial benefits, or profits;
- 6.3.3.** any purely financial losses, as well as special, indirect, or consequential damages, costs, fees, or expenses;
- 6.3.4.** any unauthorised access, loss, or data incident arising from or connected to the Company's or any User's failure to use available security features (including, where applicable, two-factor authentication), safeguard their

warunkiem, że strona otrzymująca prześle stronie ujawniającej pisemne zawiadomienie o takim żądaniu, umożliwiające stronie ujawniającej dochodzenie wszelkich dostępnych środków obrony przed ujawnieniem (chyba że zabrania tego zgodne z prawem żądanie właściwego organu).

- 5.2.** Strona otrzymująca Informacje poufne strony ujawniających będzie chronić te informacje w taki sam sposób, w jaki chroni poufność swoich własnych informacji zastrzeżonych i poufnych, ale w żadnym wypadku nie stosując standardów ostrożności niższych niż rozsądne.

6. Odpowiedzialność

- 6.1.** Konto Biznesowe, powiązane produkty Bolt for Business i Usługi Bolt są dostarczane w stanie, w jakim są, i w miarę dostępności. Bolt nie gwarantuje, że dostęp będzie nieprzerwany lub wolny od błędów. W przypadku jakichkolwiek usterek oprogramowania Bolt dołoży wszelkich starań, aby je jak najszybciej usunąć. Za wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszej Umowie, Bolt nie udziela jakichkolwiek, gwarancji i zapewnień, wyraźnych lub dorozumianych, w tym wszelkich gwarancji jakości handlowej i przydatności do określonego celu. W maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo Bolt wyłącza wszelką odpowiedzialność za zapewnienie nieprzerwanego dostępu do Platformy Bolt oraz Konta Biznesowego, w tym w szczególności rękojmię za wady.
- 6.2.** Całkowita łączna odpowiedzialność Bolt za wszystkie roszczenia wynikające z Umowy lub związane z Umową w okresie jednego roku kalendarzowego, niezależnie od tego, czy wynikają one z umowy, deliktu lub innego tytułu, jest ograniczona do kwot zapłaconych przez Klienta na rzecz Bolt na podstawie Umowy w okresie 3 miesięcy poprzedzających datę powstania pierwszego roszczenia.
- 6.3.** Bolt nie ponosi odpowiedzialności deliktowej, umownej ani innej za:
- 6.3.1.** jakiegokolwiek awarie swoich systemów, które powodują awarię lub niemożność świadczenia Usług lub udostępnienia konta Bolt for Business lub któregokolwiek z produktów Bolt for Business;
- 6.3.2.** utratę przychodów, zleceń, korzyści majątkowych lub zysków;
- 6.3.3.** wszelkie czysto majątkowe szkody, a także szkody szczególne, pośrednie lub wynikowe, koszty, opłaty lub wydatki;
- 6.3.4.** jakiegokolwiek nieuprawniony dostęp, utratę lub incydent związany z danymi wynikający z lub związany z niekorzystaniem przez Klienta lub dowolnego Użytkownika z dostępnych funkcji bezpieczeństwa (w tym, w stosownych

access credentials, or exercise reasonable care in protecting their account from phishing, social engineering, or other fraudulent activity;

- 6.3.5.** any costs, losses or damages caused due to inaccurate or incomplete data provided by Company; nor for
- 6.3.6.** the actions, errors or omissions of any Provider or other third party providing its services via Bolt platform (e.g. driver, courier) other than a Bolt affiliate.
- 6.4.** Company is liable for all the activities of its representatives and Users, as if they were its own, including but not limited to any breach of Terms of Service by a User, and fees incurred in the course of unauthorised, fraudulent or other unlawful activity connected to the User's use of Services or any Bolt Business products.
- 6.5.** Bolt may use or reference Company's name, logo, trademarks or service marks in a press release or otherwise without the prior consent of the Company in each instance. The Company may do the same having acquired prior consent from Bolt.
- 6.6.** Force majeure. Non-performance of either party under the Agreement shall be excused to the extent and during the period that performance is rendered impossible by strike, fire, flood, earthquakes, governmental acts or orders or restrictions, failure of suppliers, or contractors, or any other reason where failure to perform is beyond the reasonable control and not caused by the negligence or wilful misconduct of the non-performing party.
- 6.7.** The Company shall indemnify Bolt, Provider, or any other person against all claims, damages, losses, costs and expenses (including reasonable legal fees) arising from the Company's or any User's breach of this Agreement, unlawful conduct, or use of the Services. Bolt may charge such a cost using the Company's elected payment method.
- 6.8.** No provision in the Agreement shall limit or exclude either party's liability in relation to death or personal injury arising as a result of such party's negligence; nor any other liability that cannot be excluded or limited by applicable law.

przypadkach, uwierzytelniania dwuskładnikowego), niechronieniem swoich danych dostępowych lub niezachowaniem należytej staranności w zakresie ochrony swojego konta przed phishingiem, inżynierią społeczną lub innymi oszukańczymi działaniami;

- 6.3.5.** wszelkie koszty, straty lub szkody spowodowane niedokładnymi lub niekompletnymi danymi dostarczonymi przez Klienta; ani za
- 6.3.6.** działania, błędy lub zaniechania jakiegokolwiek Dostawcy lub innej strony trzeciej świadczącej usługi za pośrednictwem Platformy Bolt (np. kierowca, kurier) innej niż podmiot powiązany Bolt.
- 6.4.** Klient ponosi odpowiedzialność za wszystkie działania swoich przedstawicieli i Użytkowników, jak za swoje własne, w tym między innymi za wszelkie naruszenia Warunków świadczenia usług przez Użytkownika oraz opłaty poniesione w wyniku nieuprawnionych, oszukańczych lub innych niezgodnych z prawem działań związanych z korzystaniem przez Użytkownika z Usług lub produktów Bolt for Business.
- 6.5.** Bolt może wykorzystywać lub powoływać się na nazwę, logo, znaki towarowe lub znaki usługowe Klienta w komunikatach prasowych lub w inny sposób bez uprzedniej zgody Klienta w każdym przypadku. Klient może postępować w ten sam sposób po uzyskaniu uprzedniej zgody Bolt.
- 6.6.** Siła wyższa. Niewykonanie zobowiązań przez którąkolwiek ze Stron wynikających z Umowy będzie usprawiedliwione w zakresie i w okresie, w którym wykonanie jest niemożliwe z powodu strajku, pożaru, powodzi, trzęsienia ziemi, działań lub nakazów lub ograniczeń rządowych, niewykonania zobowiązań przez dostawców lub wykonawców lub z jakiegokolwiek innego powodu, w przypadku którego niewykonanie zobowiązań jest poza uzasadnioną kontrolą i nie jest spowodowane zaniedbaniem lub umyślnym niewłaściwym postępowaniem strony niewykonującej zobowiązania.
- 6.7.** Klient zwolni Bolt, Dostawcę lub jakąkolwiek inną osobę z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia, szkody, straty, koszty i wydatki (w tym uzasadnione koszty obsługi prawnej) wynikające z naruszenia niniejszej Umowy przez Klienta lub dowolnego Użytkownika, niezgodnego z prawem postępowania lub korzystania z Usług. Bolt może obciążyć takimi kosztami, korzystając z wybranej przez Klienta metody płatności.
- 6.8.** Żadne postanowienie Umowy nie ogranicza ani nie wyłącza odpowiedzialności którejkolwiek ze Stron w związku ze śmiercią lub obrażeniami ciała wynikającymi z zaniedbania tej strony, ani żadnej innej odpowiedzialności, której nie można wyłączyć lub ograniczyć na mocy obowiązującego prawa.

7. Term and termination

- 7.1.** The Agreement becomes effective upon successful processing of Company's signup application to the Business account, and remains in effect until terminated in accordance with the provisions of the Agreement.
- 7.2.** Either party may terminate the Agreement at any time and for any reason by notifying the other party at least 7 days in advance.
- 7.3.** Either party is entitled to terminate the Agreement without prior notice but by providing relevant reasoning in cases where the other party materially breaches the Agreement, any applicable laws or regulations, or harms the other party's brand, reputation or business.
- 7.4.** All outstanding payment obligations, as well as obligations arising out of liability, confidentiality, dispute resolution, governing law, and any other provisions of this Agreement which by their nature are intended to survive, shall remain in effect following termination of this Agreement. Confidentiality provisions shall terminate 5 years after the end of the Agreement.
- 7.5.** Company's access to the Business account or to any of the products it enables may be suspended for a period of investigation if a material infringement of the Agreement or unfair practice associated with Company's use of the Business account is suspected.
- 7.6.** The termination and suspension rights set out in this Section 7 may also be exercised in relation to a product-specific addendum independently, unless specified otherwise in the applicable addendum.

8. Final provisions

- 8.1.** Any notice or document under the Agreement shall be sufficiently given:
 - 8.1.1.** if delivered personally, at the time of delivery to the party Party or a person authorized to represent the Party;
 - 8.1.2.** if delivered by courier to the Party's registered office address listed in the National Court Register or the Central Register and Information on Economic Activity, or, for entities with a registered office outside the Republic of Poland, to the address provided during registration in the Bolt

7. Okres obowiązywania i wypowiedzenie

- 7.1.** Umowa wchodzi w życie po pomyślnym przetworzeniu wniosku Klienta o rejestrację Konta Biznesowego i pozostaje w mocy do momentu jej wypowiedzenia zgodnie z postanowieniami Umowy.
- 7.2.** Każda ze Stron może wypowiedzieć Umowę w dowolnym momencie i z dowolnego powodu, powiadamiając o tym drugą stronę z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
- 7.3.** Każda ze Stron ma prawo wypowiedzieć Umowę bez uprzedniego powiadomienia, podając odpowiednie uzasadnienie, w przypadku gdy druga Strona w sposób istotny narusza Umowę, obowiązujące przepisy prawa lub regulacje lub szkodzi marce, reputacji lub działalności drugiej Strony.
- 7.4.** Wszystkie zaległe zobowiązania płatnicze, a także zobowiązania wynikające z odpowiedzialności, poufności, rozstrzygania sporów, prawa właściwego i wszelkich innych postanowień niniejszej Umowy, które ze względu na swój charakter mają pozostać w mocy, pozostają w mocy po wygaśnięciu niniejszej Umowy. Postanowienia dotyczące poufności wygasają po upływie 5 lat od wygaśnięcia Umowy.
- 7.5.** Dostęp Klienta do Konta Biznesowego lub dowolnego z produktów, które to konto umożliwia, może zostać zawieszony na czas dochodzenia, jeśli istnieje podejrzenie istotnego naruszenia Umowy lub nieuczciwego działania związanego z korzystaniem przez Klienta z Konta Biznesowego.
- 7.6.** Prawa do wypowiedzenia i zawieszenia określone w niniejszym punkcie 7 mogą być również wykonywane niezależnie w odniesieniu do dodatku dotyczącego konkretnego produktu, chyba że w odpowiednim dodatku określono inaczej.

8. Postanowienia końcowe

- 8.1.** Każde zawiadomienie lub dokument przekazywany na podstawie Umowy uznaje się za należycie doręczony:
 - 8.1.1.** jeśli zostały dostarczone osobiście – w chwili doręczenia drugiej Stronie lub osobie uprawnionej do reprezentacji Strony;
 - 8.1.2.** jeśli zostały dostarczone przez kuriera na adres siedziby Strony widniejący w Krajowym Rejestrze Przedsiębiorców lub w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub w przypadku podmiotów, mających siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na adres

Business Portal – on the date indicated by the courier as the delivery date of the envelope containing the notification or documents;

- 8.1.3.** if sent by registered mail to the Party's registered office address listed in the National Court Register or the Central Register and Information on Economic Activity or, for entities with a registered office outside the Republic of Poland, to the address provided during registration in the Bolt Business Portal – on the date of receipt of the registered mail or on the 10th day from the date of handing over the mail to the post office for delivery to the Party, whichever occurs first;
- 8.1.4.** if provided in the Company Dashboard, or if sent by email, on the 2nd day following the dispatch of the message.
- 8.2.** Bolt may amend these General Terms and Conditions by notifying the Company at least 7 days in advance via the Company Dashboard or using the Company's contact details provided by the Company on the Company Dashboard. The Company has the right to terminate the Agreement within 7 days of receiving notification of the changes and with 7 days' notice if they consider them unacceptable - in which case the General Terms and Conditions in their current wording shall apply until the termination of the Agreement. Failure to give notice within this period shall constitute acceptance of the new terms and conditions.
- 8.3.** The obligation to notify the Company in advance of changes to the General Terms does not apply when:
 - 8.3.1.** legal regulations impose an obligation on Bolt to amend the General Terms in a manner or within a timeframe that prevents compliance with the prior notification period;
 - 8.3.2.** an immediate change is required to address unforeseen and direct threats related to health, safety, or cybersecurity, or to protect the Bolt Platform or its users from fraud, malware, spam, or data breaches;
 - 8.3.3.** the Company has stated that prior notification of changes is not required;
 - 8.3.4.** in Bolt's reasonable opinion, the changes are beneficial to the Company and do not require technical adjustments from the Company.
- 8.4.** Bolt reserves the right to add, remove and update features and functionality of Business account, Bolt Business products, Bolt Services, Bolt application, any

siedziby Strony wskazany podczas rejestracji w Portalu Bolt for Business – w dniu wskazanym przez kuriera jako dzień doręczenia Stronie koperty zawierającej powiadomienie lub dokumenty;

- 8.1.3.** jeśli zostały wysłane przesyłką poleconą na adres siedziby Strony widniejący w Krajowym Rejestrze Przedsiębiorców lub w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub w przypadku podmiotów, mających siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na adres siedziby Strony wskazany podczas rejestracji w Portalu Bolt for Business – w dniu odebrania przesyłki poleconej lub w 10. dniu od przekazania przesyłki do urzędu pocztowego w celu doręczenia Stronie, w zależności od tego, które z tych zdarzeń wystąpiło jako pierwsze;
- 8.1.4.** jeśli zostały udostępnione za pośrednictwem Portalu Bolt for Business lub wysłane pocztą elektroniczną – w 2. dniu po wysłaniu wiadomości.
- 8.2.** Bolt może zmienić niniejsze Ogólne warunki, powiadamiając Klienta z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem za pośrednictwem Portalu Bolt for Business lub przy użyciu danych kontaktowych Klienta, podanych przez niego w Portalu Bolt for Business. Klient ma prawo wypowiedzieć Umowę w terminie 7 dni od otrzymania powiadomienia o zmianach i z zachowaniem 7-dniowego okresu wypowiedzenia, jeśli uzna je za nieakceptowalne - w takim przypadku do czasu zakończenia Umowy obowiązują Ogólne warunki w brzmieniu dotychczasowym. Brak wypowiedzenia w tym terminie oznacza zgodę na nowe warunki.
- 8.3.** Obowiązek uprzedniego poinformowania Klienta o zmianach Ogólnych warunków nie ma zastosowania, gdy:
 - 8.3.1.** przepisy prawa nakładają na Bolt obowiązek zmiany Ogólnych warunków w sposób lub w terminie uniemożliwiającym dotrzymanie okresu uprzedniego poinformowania Klienta;
 - 8.3.2.** natychmiastowa zmiana jest wymagana w celu przeciwdziałania nieprzewidzianym i bezpośrednim zagrożeniom związanym ze zdrowiem, bezpieczeństwem lub cyberbezpieczeństwem, lub w celu ochrony platformy Bolt lub jej użytkowników przed oszustwami, złośliwym oprogramowaniem, spamem lub naruszeniami danych;
 - 8.3.3.** Klient oświadczył, że nie musi zostać uprzednio poinformowany o zmianach;
 - 8.3.4.** w uzasadnionej opinii Bolt zmiany są korzystne dla Klienta i nie wymagają od niego dostosowań technicznych.
- 8.4.** Bolt zastrzega sobie prawo do dodawania, usuwania i aktualizowania funkcji i funkcjonalności Konta Biznesowego, produktów Bolt for Business, Usług Bolt,

Bolt dashboard or API; or other Bolt platform or service offering at any time including but not limited to pricing, payment methods, dashboard configurations and requirements for the use of Bolt Services.

- 8.5. The Company may not assign or transfer this Agreement, in whole or in part, without Bolt's prior written consent. Bolt may assign or transfer this Agreement, in whole or in part, without the Company's consent, provided that the assignee is not a direct competitor of the Company and assumes the obligations under the Agreement
- 8.6. The Agreement constitutes the entire agreement between the parties relating to its subject matter and supersedes all prior communications, drafts, agreements, representations, warranties, stipulations and undertakings of whatsoever nature, whether oral or written between the parties.
- 8.7. Any right or obligation of either party under the mandatory applicable law shall overrule any conflicting term under the Agreement to the minimal extent required.
- 8.8. Governing law and jurisdiction. The Agreement shall be governed by, and construed and enforced in accordance with the laws of Poland. If a dispute arising out of or relating to the Agreement including but not limited to non-contractual claims can not be settled by negotiations within 30 days, then it shall be finally and exclusively settled in the courts of Poland.
- 8.9. In case of conflict between the English and the Polish text, the Polish version shall prevail.

Personal Data Sharing Annex

1. Status and Incorporation

This Annex forms part of the Business Terms and Conditions (the Agreement). Capitalised terms used in this Annex have the meanings given in the Agreement front-end or, if not defined there, under Applicable Data Protection Laws.

2. Purpose and Roles of the Parties

aplikacji Bolt, dowolnego panelu Bolt lub API; lub innej platformy lub oferty Usług Bolt w dowolnym momencie, w tym między innymi cen, metod płatności, konfiguracji panelu i wymagań dotyczących korzystania z Usług Bolt.

- 8.5. Klient nie może cedować ani przenosić niniejszej Umowy, w całości ani w części, bez uprzedniej pisemnej zgody Bolt. Bolt może cedować lub przenosić niniejszą Umowę, w całości lub w części, bez zgody Klienta, pod warunkiem że podmiot przejmujący nie jest bezpośrednim konkurentem Klienta oraz przejmie obowiązki wynikające z Umowy.
- 8.6. Umowa stanowi całość porozumienia między Stronami w odniesieniu do jej przedmiotu i zastępuje wszelkie wcześniejsze komunikaty, projekty, umowy, oświadczenia, gwarancje, postanowienia i zobowiązania jakiegokolwiek rodzaju, zarówno ustne, jak i pisemne, między Stronami.
- 8.7. Wszelkie prawa lub obowiązki którejkolwiek ze Stron wynikające z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa mają pierwszeństwo przed wszelkimi sprzecznymi z nimi postanowieniami niniejszej Umowy w minimalnym wymaganym zakresie.
- 8.8. Prawo właściwe i jurysdykcja. Umowa podlega prawu polskiemu i będzie interpretowana i egzekwowana zgodnie z tym prawem. Jeżeli spór wynikający z Umowy lub związany z Umową, w tym między innymi roszczenia pozaumowne, nie może zostać rozstrzygnięty w drodze negocjacji w ciągu 30 dni, zostanie on ostatecznie i wyłącznie rozstrzygnięty przez polskie sądy.
- 8.9. W przypadku rozbieżności między tekstem angielskim a tekstem w języku polskim, wersja w języku polskim ma pierwszeństwo.

Załącznik dotyczący udostępniania danych osobowych

1. Status i włączenie

Niniejszy załącznik stanowi część Ogólnych warunków (Umowy). Terminy pisane wielką literą użyte w niniejszym załączniku mają znaczenie nadane im w części wstępnej Umowy lub, jeśli nie zostały tam zdefiniowane, w Obowiązujących Przepisach o Ochronie Danych.

2. Cel i role stron

- 2.1.** This Annex documents compliance with Applicable Data Protection Laws governing the sharing of Personal Data between the Parties under or in connection with the Agreement.
- 2.2.** Except as set out in section 2.3 below, each Party acts as an independent Data Controller with respect to the Shared Personal Data it receives or otherwise Processes under the Agreement.
- 2.3.** Where the Company, acting in its capacity as a Data Processor on behalf of a third-party Data Controller, makes Shared Personal Data available to Bolt, such sharing shall be consistent with the Company's obligations under Applicable Data Protection Laws. In these circumstances: (a) this Annex shall continue to apply to the Shared Personal Data; (b) Bolt and the relevant Data Controller shall each act as independent Data Controllers in respect of the Shared Personal Data; and (c) to the extent required under Applicable Data Protection Laws, Bolt will provide the cooperation described in this Annex in relation to the Shared Personal Data to the relevant Data Controller on whose behalf the Company acts, either directly or, where appropriate or required by Applicable Data Protection Laws, through the Company.
- 2.4.** Each Party shall at all times:
- 2.4.1.** comply with Applicable Data Protection Laws in relation to the Processing of Shared Personal Data, including adherence to applicable principles, lawful Processing requirements, and Data Subject rights;
- 2.4.2.** maintain appropriate transparency with Data Subjects and provide any notices required under Applicable Data Protection Laws; and
- 2.1.** Niniejszy załącznik dokumentuje zgodność z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych regulującymi udostępnianie danych osobowych między Stronami na mocy Umowy lub w związku z nią.
- 2.2.** Z wyjątkiem przypadków określonych w sekcji 2.3 poniżej, każda ze Stron działa jako niezależny Administrator Danych w odniesieniu do Współdzielonych danych osobowych, które otrzymuje lub w inny sposób Przetwarza na mocy Umowy.
- 2.3.** W przypadku gdy Klient, działając w charakterze Podmiotu przetwarzającego dane w imieniu zewnętrznego Administratora Danych, udostępnia Bolt Współdzielone Dane Osobowe, takie udostępnienie musi być zgodne z obowiązkami Klienta wynikającymi z Obowiązujących Przepisów o Ochronie Danych. W takich okolicznościach: (a) niniejszy załącznik nadal ma zastosowanie do Współdzielonych danych osobowych; (b) Bolt i odpowiedni Administrator Danych działają jako niezależni Administratorzy danych w odniesieniu do Współdzielonych danych osobowych; oraz (c) w zakresie wymaganym przez Obowiązujące Przepisy o Ochronie Danych, Bolt zapewni współpracę opisaną w niniejszym załączniku w odniesieniu do Współdzielonych danych osobowych odpowiedniemu Administratorowi danych, w imieniu którego działa Klient, bezpośrednio albo, gdy jest to właściwe lub wymagane przez Obowiązujące Przepisy o Ochronie Danych, za pośrednictwem Klienta.
- 2.4.** Każda ze sStron będzie zawsze:
- 2.4.1.** przestrzegać Obowiązujących Przepisów o Ochronie Danych w odniesieniu do Przetwarzania Współdzielonych danych osobowych, w tym przestrzegać obowiązujących zasad, wymogów dotyczących zgodnego z prawem Przetwarzania oraz praw Osób, których dane dotyczą;
- 2.4.2.** zapewniać odpowiednią przejrzystość wobec osób, których dane dotyczą, oraz przekazywać wszelkie powiadomienia wymagane zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych; oraz

2.4.3. provide reasonable cooperation and information to the other, upon request, in relation to the Shared Personal Data, to the extent such cooperation is necessary and relevant for the other Party to meet its obligations under Applicable Data Protection Laws or to safeguard the rights and freedoms of Data Subjects.

3. Description of Shared Personal Data

- 3.1.** The Shared Personal Data provided by the Company to Bolt under this Agreement consists of the Personal Data that the Company uploads to the Company Dashboard in order to enable Users to access and use Bolt Business products. This typically includes the **User's phone number**, and may optionally include **User's name (or alias)**, **email address**, and **User ID**.
- 3.2.** The Company may provide additional Personal Data to Bolt, but only as necessary for the purposes of Services, such as to resolve support queries.
- 3.3.** The Shared Personal Data made available by Bolt to the Company under this Agreement includes order-level information related to the Company's Users who access Bolt Business products, such as pick-up and drop-off locations for completed trips, and Provider invoices relating to the Provider Services.

4. Obligations of the Receiving Party

Where a Party receives Shared Personal Data from the other Party, it shall:

- 4.1.** Process the Shared Personal Data only in accordance with Applicable Data Protection Laws;

2.4.3. zapewnić drugiej stronie, na jej wniosek, odpowiednią współpracę i informacje dotyczące wspólnych danych osobowych, w zakresie, w jakim taka współpraca jest niezbędna i istotna dla drugiej strony w celu wypełnienia jej obowiązków wynikających z Obowiązujących Przepisów o Ochronie Danych lub w celu ochrony praw i wolności osób, których dane dotyczą.

3. Opis udostępnianych danych osobowych

- 3.1.** Współdzielone Dane Osobowe przekazywane przez Klienta Bolt na mocy niniejszej Umowy obejmują Dane Osobowe, które Klient przesyła do Panelu Klienta w celu umożliwienia Użytkownikom dostępu do produktów Bolt for Business i korzystania z nich. Zazwyczaj obejmują one **numer telefonu Użytkownika**, a opcjonalnie mogą obejmować **imię i nazwisko (lub pseudonim) Użytkownika**, **adres e-mail** i **identyfikator Użytkownika**.
- 3.2.** Klient może przekazać Bolt dodatkowe Dane Osobowe, ale tylko w zakresie niezbędnym do celów świadczenia Usług, np. w celu rozwiązania problemów zgłoszonych do pomocy technicznej.
- 3.3.** Współdzielone Dane Osobowe udostępniane Klientowi przez Bolt na mocy niniejszej Umowy obejmują informacje na poziomie zamówień dotyczące Użytkowników Klienta, którzy mają dostęp do produktów Bolt for Business, takie jak miejsca odbioru i dostawy dla zrealizowanych przejazdów oraz faktury dostawcy dotyczące Usług Dostawcy.

4. Obowiązki strony otrzymującej

W przypadku gdy Strona otrzymuje Współdzielone Dane Osobowe od drugiej Strony, zobowiązana jest:

- 4.1.** Przetwarzać Współdzielone Dane Osobowe wyłącznie zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych;

- | | |
|--|---|
| <p>4.2. implement and maintain appropriate technical and organisational measures to protect Shared Personal Data against accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure, or access, and to safeguard Data Subject rights and freedoms;</p> | <p>4.2. wdrożyć i utrzymywać odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu ochrony Współdzielonych Danych Osobowych przed przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem, utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem lub dostępem oraz w celu ochrony praw i wolności osób, których dane dotyczą;</p> |
| <p>4.3. ensure that any person authorised to Process Shared Personal Data is subject to a duty of confidentiality;</p> | <p>4.3. zapewniać, że każda osoba upoważniona do Przetwarzania Współdzielonych Danych Osobowych podlega obowiązkowi zachowania poufności;</p> |
| <p>4.4. respond directly to any Data Subject request it receives that relates to its own Processing of Shared Personal Data;</p> | <p>4.4. bezpośrednio odpowiadać na wszelkie otrzymane wnioski Osób, których dane dotyczą, dotyczące Przetwarzania Współdzielonych Danych Osobowych;</p> |
| <p>4.5. ensure that any transfer of Shared Personal Data to a country or territory outside the jurisdiction in which it was originally collected complies with Applicable Data Protection Laws, including by implementing appropriate safeguards where required; and</p> | <p>4.5. zapewniać, że wszelkie przekazywanie Współdzielonych Danych Osobowych do kraju lub terytorium poza jurysdykcją, w której zostały one pierwotnie zebrane, jest zgodne z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych, w tym poprzez wdrożenie odpowiednich zabezpieczeń, jeśli jest to wymagane; oraz</p> |
| <p>4.6. retain Shared Personal Data provided by the other Party only for as long as permissible and necessary under Applicable Data Protection Laws, and securely delete or de-identify it thereafter. In this regard, the Company is provided with User deletion functionality, available in the Company Dashboard, to delete Shared Personal Data that is no longer required for the operation of its Business account.</p> | <p>4.6. przechowywać Współdzielone Danych Osobowych przekazane przez drugą stronę tylko tak długo, jak jest to dozwolone i konieczne zgodnie z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych, a następnie bezpiecznie je usunąć lub zanonimizować. W tym zakresie Klient ma do dyspozycji funkcję usuwania Użytkowników, dostępną w Panelu Klienta, która umożliwia usunięcie Współdzielonych Danych Osobowych, które nie są już potrzebne do prowadzenia Konta Biznesowego.</p> |

5. Mutual Cooperation

Without limitation to section 2.4.3, each Party shall, in respect of the Shared Personal Data:

- 5.1.** promptly forward to the other Party any notices, Data Subject requests, or other correspondence clearly intended for the other Party, to the extent permitted by law, and provide further reasonable cooperation to enable the other Party to take any actions required by law in respect of the Shared Personal Data it Processes;

5. Wzajemna współpraca

Bez ograniczeń określonych w sekcji 2.4.3, każda ze Stron w odniesieniu do Współdzielonych Danych Osobowych jest obowiązana:

- 5.1.** niezwłocznie przekazywać drugiej Stronie wszelkie powiadomienia, wnioski Osób, których dane dotyczą, lub inną korespondencję wyraźnie przeznaczoną dla drugiej Strony, w zakresie dozwolonym przez prawo, oraz zapewniać dalszą rozsądną współpracę, aby umożliwić drugiej Stronie podjęcie wszelkich działań wymaganych przez prawo w odniesieniu do Współdzielonych Danych Osobowych, które Przetwarza;

- 5.2. notify the other Party without undue delay, and in any event within forty-eight (48) hours, after becoming aware of a Personal Data Breach involving Shared Personal Data received from the other Party (notifications to Bolt shall be sent to privacy@bolt.eu); and
- 5.3. maintain its own internal compliance documentation and self-audit processes, and, upon reasonable request, provide to the other Party information reasonably necessary to demonstrate compliance with this Annex and Applicable Data Protection Laws. For clarity, this clause does not grant, and shall not be construed as granting, any right to conduct on-site inspections or audits of the other Party.

6. General

- 6.1. Each Party is individually responsible for ensuring its own compliance with Applicable Data Protection Laws, including for any onward Processing or sharing of Shared Personal Data.
- 6.2. Bolt processes Personal Data provided directly by individuals in accordance with its applicable Privacy Notice, available at <https://bolt.eu/en/privacy/>, as applicable in the relevant territory.

Bolt Business Ride Booker Addendum

This is an addendum (the **Addendum**) to the General Terms and Conditions for Bolt Business account (the **Business Account Terms**). The Addendum sets out additional terms applicable to the Company's use of the Ride Booker product and prevails over the Business Account Terms solely in respect of the Ride Booker product.

Ride Booker is an application that enables the Company to request and/or schedule rides to individuals (**Passengers**) that do not have a personal Bolt account or do not use their personal Bolt account to request and/or schedule a ride.

- 5.2. powiadomić drugą Stronę bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie w ciągu czterdziestu ośmiu (48) godzin, po uzyskaniu informacji o Naruszeniu Bezpieczeństwa Danych Osobowych dotyczących Współdzielonych Danych Osobowych otrzymanych od drugiej Strony (powiadomienia dla Bolt należy wysyłać na adres privacy@bolt.eu); oraz
- 5.3. prowadzić własną wewnętrzną dokumentację dotyczącą zgodności i procesy samokontroli oraz, na uzasadniony wniosek, przekazywać drugiej Stronie informacje niezbędne do wykazania zgodności z niniejszym załącznikiem i Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych. Dla jasności, niniejsza klauzula nie przyznaje i nie może być interpretowana jako przyznająca prawo do przeprowadzania kontroli lub audytów na miejscu u drugiej Strony.

6. Postanowienia ogólne

- 6.1. Każda ze Stron jest indywidualnie odpowiedzialna za zapewnienie własnej zgodności z Obowiązującymi Przepisami o Ochronie Danych, w tym za dalsze Przetwarzanie lub udostępnianie Współdzielonych Danych Osobowych.
- 6.2. Bolt przetwarza Dane Osobowe przekazane bezpośrednio przez osoby fizyczne zgodnie z obowiązującą polityką prywatności, dostępną pod adresem <https://bolt.eu/en/privacy/>, mającą zastosowanie na danym terytorium.

Dodatek dotyczący Bolt for Business Ride Booker

Niniejszy dokument stanowi dodatek (**Dodatek**) do Ogólnych warunków korzystania z konta Bolt for Business (**Warunki Korzystania z Konta Biznesowego**). Dodatek określa dodatkowe warunki mające zastosowanie do korzystania przez Klienta z produktu Ride Booker i ma pierwszeństwo przed Warunkami korzystania z Konta Biznesowego wyłącznie w odniesieniu do produktu Ride Booker.

Ride Booker to aplikacja, która umożliwia Klientowi zamawianie i/lub planowanie przejazdów dla osób (**Pasażerów**), które nie posiadają osobistego konta Bolt lub nie

korzystają ze swojego osobistego konta Bolt w celu zamawiania i/lub planowania przejazdów.

1. Definitions

Unless specified otherwise in the Addendum, the terms provided in the Business Account Terms shall apply.

- 1.1. **Addendum** – this Bolt Business Ride Booker addendum;
- 1.2. **Business Account Terms** – General Terms and Conditions for Business account that are applicable to the use of Business account by the Company available at bolt.eu/en/legal/ as may be amended from time to time;
- 1.3. **Passenger** – a person who is entitled to use the Ride-Hailing Services as the passenger;
- 1.4. **Ride-Hailing Services** – transportation service provided by the Provider to the Company;
- 1.5. **Ride Request** – request for use of Ride-Hailing Services submitted by Company through the Ride Booker;
- 1.6. **Ride Booker** – application which enables the Company to make Ride Requests to Bolt Platform through Company's Bolt Business account;
- 1.7. **Services** – Bolt Services and Ride-Hailing Services;
- 1.8. **Provider** – independent service provider that offers Ride Hailing-Services through the Bolt Platform;
- 1.9. **Terms of Service for Ride-Hailing** – Bolt's terms of service for the use of the Ride-Hailing Services available at bolt.eu/en/legal/ as applicable in the relevant territory, and as may be amended from time to time.

2. Access to Ride Booker

- 2.1. Subject to the conditions of this Addendum the Company shall have access to Ride Booker.

1. Definicje

O ile w Dodatku nie określono inaczej, zastosowanie mają warunki określone w Warunkach korzystania z Konta Biznesowego.

- 1.1. **Dodatek** – niniejszy dodatek dotyczący Bolt for Business Ride Booker;
- 1.2. **Warunki Korzystania z Konta Biznesowego** – Ogólne warunki korzystania z Konta Biznesowego, które mają zastosowanie do korzystania z Konta Biznesowego przez Klienta, dostępne na stronie bolt.eu/en/legal/, z uwzględnieniem ewentualnych zmian wprowadzanych od czasu do czasu;
- 1.3. **Pasażer** – osoba uprawniona do korzystania z Usług Przewozowych jako pasażer;
- 1.4. **Usługi Przewozowe** – usługi transportowe świadczone przez Dostawcę na rzecz Klienta;
- 1.5. **Zlecenie Przejazdu** – zgłoszenie dotyczące skorzystania z Usług Przewozowych złożone przez Klienta za pośrednictwem aplikacji Ride Booker;
- 1.6. **Ride Booker** – aplikacja, która umożliwia Klientowi składanie zamówień na przejazdy na platformie Bolt za pośrednictwem firmowego konta Bolt for Business;
- 1.7. **Usługi** – Usługi Bolt i Usługi Przewozowe;
- 1.8. **Dostawca** – niezależny dostawca usług, który oferuje Usługi Przewozowe za pośrednictwem Platformy Bolt;
- 1.9. **Warunki Świadczenia Usług Przewozowych** – warunki świadczenia Usług Bolt dotyczących korzystania z Usług Przewozowych, dostępne na stronie bolt.eu/en/legal/, obowiązujące na danym terytorium i podlegające okresowym zmianom.

2. Dostęp do Ride Booker

- 2.1. Z zastrzeżeniem warunków niniejszego Dodatku, Klient ma dostęp do Ride Booker.

2.2. Access to Ride Booker is limited to territories listed under the following link: <https://bolt.eu/en-gb/cities/> as may be amended from time to time or as limited otherwise by Bolt. Bolt does not guarantee that all Ride Booker features will be available in all countries or for all Companies. Certain features may be limited due to local regulations.

2.3. Company shall limit access to Ride Booker only to its authorised representatives. Company shall ensure that such authorised representatives do not share or transfer their access privileges to any third person. The company shall be responsible for all activity that occurs under its credentials, and shall ensure the use of available security features (including, where applicable, two-factor authentication), safeguard access credentials, and exercise reasonable care to protect accounts from phishing, social engineering or other fraudulent activity.

3. Purpose of use

3.1. Ride Booker may be used by the Company to place Ride Requests with the Bolt Platform for the purpose of providing Ride-Hailing Services to the Company's benefit and to enable Passengers that do not have a personal Bolt account or do not use their personal Bolt account to request and/or schedule a ride, to use the Ride-Hailing Services.

3.2. Ride Booker is made available in connection with the Business account for the Company to request Ride-Hailing Services to the Passengers that are entitled to benefit from such service due to their relationship with the Company (as employee, officer or other staff member, contractor or a client). The Company is in particular prohibited to use Ride Booker for intermediating Ride-Hailing Services to the public or for providing dispatcher or similar services or for submission of Ride Requests in breach of the applicable laws.

3.3. In the event of suspected unauthorised use or fraudulent activity in relation to Ride Booker, Bolt may take technical or administrative action. However, Bolt does not undertake to monitor activity or detect such events and assumes no obligation to do so.

2.2. Dostęp do Ride Booker jest ograniczony do terytoriów wymienionych pod poniższym linkiem: <https://bolt.eu/en-gb/cities/>, który może być od czasu do czasu zmieniany lub ograniczany w inny sposób przez Bolt. Bolt nie gwarantuje, że wszystkie funkcje Ride Booker będą dostępne we wszystkich krajach lub dla wszystkich Klientów. Niektóre funkcje mogą być ograniczone ze względu na lokalne przepisy.

2.3. Klient ograniczy dostęp do Ride Booker wyłącznie do swoich upoważnionych przedstawicieli. Klient zapewni, że upoważnieni przedstawiciele nie będą udostępniać ani przekazywać swoich uprawnień dostępu osobom trzecim. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania podejmowane przy użyciu jej danych uwierzytliwiających i zapewni stosowanie dostępnych funkcji bezpieczeństwa (w tym, w stosownych przypadkach, uwierzytelniania dwuskładnikowego), ochronę danych uwierzytliwiających oraz dołoży należytej staranności w celu ochrony kont przed phishingiem, socjotechniką lub innymi oszukańczymi działaniami.

3. Cel użytkowania

3.1. Ride Booker może być wykorzystywany przez Klienta do składania Zleceń Przejazdów do Platformy Bolt w celu świadczenia Usług Przewozowych na rzecz Klienta, oraz w celu umożliwienia korzystania z Usług Przewozowych Pasażerom, którzy nie posiadają osobistego konta Bolt lub nie korzystają ze swojego osobistego konta Bolt w celu zamawiania i/lub planowania przejazdów.

3.2. Ride Booker jest udostępniany w połączeniu z Kontem Biznesowym, aby Klient mogła zamawiać Usługi Przewozowe dla Pasażerów, którzy są uprawnieni do korzystania z takich usług ze względu na swoje powiązania z Klientem (jako pracownicy, członkowie kadry kierowniczej lub inni pracownicy, kontrahenci lub klienci). Klient nie może w szczególności używać Ride Booker do pośredniczenia w Usługach Przewozowych dla ogółu społeczeństwa, świadczenia usług dyspozytorskich lub podobnych ani do składania zamówień na przejazdy z naruszeniem obowiązujących przepisów.

3.3. W przypadku podejrzenia nieuprawnionego korzystania lub nieuczciwego działania w związku z korzystaniem z Ride Booker, Bolt może podjąć działania techniczne lub administracyjne, aby usunąć skutki takich działań lub zapobiec ich powstaniu. Bolt nie zobowiązuje się jednak do monitorowania działalności lub wykrywania takich zdarzeń i nie przyjmuje na siebie żadnego obowiązku w tym zakresie.

4. Submission of Ride Requests

- 4.1. The process of placing Ride-Hailing Requests on the Bolt Platform, acting as an intermediary in forwarding Ride-Hailing Requests to Providers, and enabling the acceptance and fulfillment of Ride-Hailing Requests are part of the Bolt Services provided in accordance with the Service Terms available at bolt.eu/en/legal/, which may be amended from time to time, subject to the more detailed provisions of this appendix.
- 4.2. The Ride Requests are submitted through Ride Booker in the name of the Company. The Ride Request submitted through Ride Booker may include, for example, information about the pickup place, destination and the name and phone number of the Passenger that is entitled to use the Ride-Hailing Services. Ride Request may be placed for immediate pickup or in advance for a scheduled time (scheduled ride).
- 4.3. Ride-Hailing Services are provided by the independent Providers that are active on the Bolt Platform. Acceptance of the Ride Request by the Provider results in the creation of the agreement for the provision of Ride-Hailing Services between the Provider and the Company.
- 4.4. The Passenger is not a party of the agreement for the provision of the Ride-Hailing Services between the Service Provider and the Company but the Passenger is entitled to use the Ride-Hailing Services thereunder. The Company bears full responsibility for the actions and omissions of the Passenger during the provision of the Ride-Hailing Services.

5. Fees

- 5.1. The Customer is responsible for paying all fees and costs arising from the use of Ride Booker, including, in particular, all fees and costs related to the provision of Transportation Services under Ride Requests. These fees and costs are determined in accordance with the Terms and Conditions for the Provision of Transportation Services.

6. Liability

- 6.1. The scope of liability for damages of the parties for the claims arising under or in connection with the use of Ride Booker, whether in contract, tort, or otherwise shall be governed by the Business Account Terms.

4. Składanie wniosków o przejazd

- 4.1. Proces składania Zleceń Przejazdów na platformie Bolt, pośrednictwo w przekazywaniu Zleceń Przejazdów do Dostawców, umożliwienie przyjmowania i realizacji Zleceń Przejazdów stanowią część Usług Bolt świadczonych zgodnie z Warunkami Świadczenia Usług Przewozowych dostępnymi na stronie bolt.eu/en/legal/, które mogą być od czasu do czasu zmieniane, z uwzględnieniem bardziej szczegółowych postanowień niniejszego załącznika.
- 4.2. Zlecenia Przejazdów są składane za pośrednictwem Ride Booker w imieniu Klienta. Zlecenie Przejazdu złożone za pośrednictwem Ride Booker może zawierać na przykład informacje o miejscu odbioru, miejscu docelowym oraz imieniu i nazwisku oraz numerze telefonu Pasażera uprawnionego do korzystania z Usług Przewozowych. Zlecenie Przejazdu może być złożone w celu natychmiastowego odbioru lub z wyprzedzeniem na zaplanowaną godzinę (przejazd zaplanowany).
- 4.3. Usługi Przewozowe są świadczone przez niezależnych Dostawców działających na Platformie Bolt. Przyjęcie Zlecenia Przejazdu przez Dostawcę skutkuje zawarciem umowy o świadczenie Usług Przewozowych między Dostawcą a Klientem.
- 4.4. Pasażer nie jest stroną umowy o świadczenie Usług Przewozowych pomiędzy Dostawcą a Klientem, ale jest uprawniony do korzystania z Usług Przewozowych na jej podstawie. Klient ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania Pasażera podczas świadczenia Usług Przewozowych.

5. Opłaty

- 5.1. Klient jest odpowiedzialny za uiszczenie wszelkich opłat i kosztów wynikających z korzystania z Ride Booker, w tym zwłaszcza wszelkich opłat i kosztów związanych z realizacją Usług Przewozowych świadczonych na podstawie Zleceń Przejazdów. Opłaty i koszty te są ustalane zgodnie z Warunkami Świadczenia Usług Przewozowych.

6. Odpowiedzialność

- 6.1. Zakres odpowiedzialności odszkodowawczej Stron z tytułu roszczeń wynikających lub związanych z korzystaniem z Ride Booker, niezależnie od tego, czy wynikają one z umowy, deliktu lub innych okoliczności, podlegają Warunkom Korzystania z Konta Biznesowego.

- 6.2.** The parties' liability for any claims arising from or related to Bolt Services and relating to the process of placing Ride Requests on the Bolt Platform, intermediating in the transfer of Ride-Hailing Requests to Providers, and the provision of relevant Ride-Hailing Services by Providers, including the acceptance and execution of Ride Requests, whether arising in contract, tort, or otherwise, shall be governed by the Terms of Service for Ride-Hailing. Neither Bolt nor the Company shall be liable for any acts, errors, or omissions of the Provider in connection with the execution of any Ride Request.
- 6.3.** Any Ride Request made using the Ride Booker shall result in the agreement for provision of Ride-Hailing Services between the Company and the Provider and Bolt shall have no liability in respect of this agreement or any of the Ride-Hailing Services provided thereunder. The Company shall indemnify and hold Bolt harmless from any claims from the Passengers that are related to the provision of any Bolt Services or Ride-Hailing Services. The limitations of liability set out in this clause shall apply to the maximum extent permitted by law.
- 6.2.** Odpowiedzialność Stron za wszelkie roszczenia wynikające lub związane z Usługami Bolt, a odnoszące się do procesu składania Zleceń Przejazdów na Platformie Bolt, pośrednictwa w przekazywaniu Zleceń Przejazdów Dostawcom, oraz świadczenia odpowiednich Usług Przewozowych przez Dostawców, w tym przyjmowania i realizacji Zleceń Przejazdów, niezależnie od tego, czy wynika to z umowy, deliktu lub w inny sposób, podlega Warunkom Świadczenia Usług Przewozowych. Bolt ani Klient nie ponoszą odpowiedzialności za działania, błędy lub zaniechania Dostawcy w odniesieniu do realizacji jakiegokolwiek Zlecenia Przejazdu.
- 6.3.** Każde Zlecenie Przejazdu złożone za pomocą aplikacji Ride Booker skutkuje zawarciem umowy o świadczenie Usług Przewozowych między Klientem a Dostawcą, a Bolt nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z tą umową ani żadną z Usług Przewozowych świadczonych na jej podstawie. Klient zwolni Bolt z odpowiedzialności i zabezpieczy Bolt przed wszelkimi roszczeniami Pasażerów związanymi ze świadczeniem jakichkolwiek Usług Bolt lub Usług Przewozowych. Ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszej klauzuli mają zastosowanie w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo.